

**Nadácia Orange**

Správa nezávislého audítora  
a účtovná zvierka  
k 31. decembru 2016

## **Obsah**

Správa nezávislého audítora

Účtovná zázvierka k 31. decembru 2016



**KPMG Slovensko spol. s r. o.**  
Dvořákovo nábrežie 10  
P.O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet www.kpmg.sk

## **Správa nezávislého audítora**

Zakladateľovi, správnej rade, dozornej rade a správcovi nadácie Nadácia Orange:

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### *Názor*

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky nadácie Nadácia Orange („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

#### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

25. marec 2017  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Peter Nemečkay  
Licencia UDVA č. 1054

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevypínené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č Ď É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 8 9 2 4 1	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6
IČO 4 2 1 2 9 5 5 9		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5
SID      SK NACE 9 4 . 9 9 . 2		

Priložené súčasťou účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N A D Á C I A O R A N G E

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

M E T O D O V A

Číslo

8

PSČ

Obec

8 2 1 0 8      B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 0 . 0 3 . 2 0 1 7	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021	<b>001</b>	300,00		300,00	2150,00
<b>1. Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniiteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
<b>2. Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>	300,00		300,00	2150,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011	300,00	x	300,00	2150,00
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>3. Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051</b>	<b>029</b>	631211,39		631211,39	705201,55
<b>1. Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
<b>3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>	942,00		942,00	
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	942,00		942,00	
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
<b>4. Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>	630269,39		630269,39	705201,55
Pokladnica (211 + 213)	052		x		
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	630269,39	x	630269,39	705201,55
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059</b>	<b>057</b>				
<b>1. Náklady budúcich období (381)</b>	<b>058</b>				
<b>Príjmy budúcich období (385)</b>	<b>059</b>				
<b>MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057</b>	<b>060</b>	631511,39		631511,39	707351,55



Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
<b>A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU</b> r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	<b>061</b>	78325,45	110819,65
<b>1. Imanie a peňažné fondy</b> r. 063 až r. 067	<b>062</b>	6638,78	6638,78
Základné imanie (411)	063	6638,78	6638,78
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
<b>2. Fondy tvorené zo zisku</b> r. 069 až r. 071	<b>068</b>		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
<b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>	<b>072</b>	104180,87	-18278,16
<b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)</b>	<b>073</b>	-32494,20	122459,03
<b>B. CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	<b>074</b>	27112,77	41843,66
<b>1. Rezervy</b> r. 076 až r. 078	<b>075</b>		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
<b>2. Dlhodobé záväzky</b> r. 080 až r. 086	<b>079</b>		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
<b>3. Krátkodobé záväzky</b> r. 088 až r. 096	<b>087</b>	27112,77	41843,66
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	26170,77	41843,66
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
Daňové záväzky (341 až 345)	091		
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	942,00	
<b>4. Bankové výpomoci a pôžičky</b> r. 098 až r. 100	<b>097</b>		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 102 a r. 103	<b>101</b>	526073,17	554688,24
<b>1. Výdavky budúcich období</b> (383)	<b>102</b>		
Výnosy budúcich období (384)	103	526073,17	554688,24
<b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r.061+ r.074 + r.101	<b>104</b>	631511,39	707351,55

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	188750,32		188750,32	137457,13
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				16,50
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17	100,00		100,00	
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21	1850,00		1850,00	
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	205,50		205,50	94,00
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30	103,00		103,00	
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	97637,23		97637,23	50553,50
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	603778,50		603778,50	656598,80
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	103,00		103,00	26,00
<b>Účtová trieda 5 spolu</b>	<b>r. 01 až r. 37</b>	<b>38</b>	<b>892527,55</b>		<b>892527,55</b>	<b>844745,93</b>

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	36,58		36,58	210,73
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64	103,00		103,00	
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	256051,38		256051,38	310524,11
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	603746,24		603746,24	656509,85
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	103,00		103,00	
691	Dotácie	73				
<b>Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73</b>		<b>74</b>	860040,20		860040,20	967244,69
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38</b>		<b>75</b>	-32487,35		-32487,35	122498,76
591	Daň z príjmov	76	6,85		6,85	39,73
595	Dotatočné odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)</b>		<b>78</b>	-32494,20		-32494,20	122459,03

**Čl. I**  
**Všeobecné údaje**

**1/ Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky**

Zakladateľ	Orange Slovensko, a.s.
Názov účtovnej jednotky	Nadácia Orange
Sídlo účtovnej jednotky	Metodova 8, 821 08 Bratislava
Dátum založenia	27.12.2007
Reg.číslo v registri nadácií	203/Na-2002/891

**2/ Informácie o členoch štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti :**

<b>Správca nadácie</b>		Andrea Cocherová
<b>Štatutárny orgán: Správna rada</b>	Predseda	Milan Dado
	Členovia	Pavol Lančarič
		Iveta Malachovská
		Mary Lisa Durban
		Miloš Lalka
		Natália Kunická
		Marc Ricau od 18.2.2016
<b>Dozorná rada</b>		Zuzana Plevová
		Iveta Jurigová
		Marek Kolejčák

**3/ Opis činnosti:**

<b>Hlavná činnosť</b>	Prostriedky nadácie sa využívajú najmä na podporu nasledujúcich verejnoprospešných účelov:
	- rozvoj a ochrana duchovných hodnôt
	- realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
	- ochrana a tvorba životného prostredia
	- zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt
	- ochrana a podpora zdravia a vzdelávania
	- ochrana práv detí a mládeže
	- rozvoj a podpora vedy
	- humanitná pomoc pre jednotlivcov alebo skupiny osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo zdravia
	- ochrana a podpora sociálnej pomoci

**4/ Nadácia Orange nemala v bežnom ani v predchádzajúcom roku zamestnancov ani dobrovoľníkov****Čl. II****Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

**1) Táto riadna účtovná závierka bola vyhotovená na základe predpokladu, že Nadácia Orange bude pokračovať vo svojej činnosti.**

**2) Použité účtovné zásady a účtovné metódy**

Nadácia Orange uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania. Účtovníctvo sa vedie v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov.

Príspevky z podielu zaplatenej dane tretích strán nevyužité v priebehu roka sú k 31.12. prezentované v súvahe ako výnosy budúcich období. Všetky ostatné ziskové dary sú vykázané vo výkaze ziskov a strát.

Príspevky poskytnuté tretím stranám sú vykázané ako náklad vo výkaze ziskov a strát.

**3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov**

Prí obstarávaní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t.j. historických cien)

Nadácia Orange nenadobudla v r. 2016 žiaden dlhodobý hmotný ani nehmotný majetok.

Pohľadávky sa oceňujú v menovitej hodnote. V roku 2016 Nadácia Orange neúčtovala o opravnej položke k pohľadávkam.

Peňažné prostriedky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Záväzky sa oceňujú v menovitej hodnote.

Nadácia Orange v r.2016 neúčtovala o rezervách, dlhopisoch, pôžičkách a úveroch.

Výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou výškou.

Prechodné účty aktív a prechodné účty pasív súvahy sa oceňujú očakávanou menovitou hodnotou.

**4) Tvorba odpisového plánu**

Nadácia Orange nevlastní žiaden odpisovaný dlhodobý nehmotný ani hmotný majetok.

## Čl. III

## Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

## Tabuľka o stave a pohybe dlhodobého hmotného majetku

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	2 150,00	-	-	-	-	-	-	-	-	2 150,00
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
úbytky	-	1 850,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
presuny	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Zostatková hodnota</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	-	2 150,00	-	-	-	-	-	-	-	-	2 150,00
Stav na konci bežného účtovného obdobia	-	300,00	-	-	-	-	-	-	-	-	300,00

## Prehľad o krátkodobom finančnom majetku

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica		
Ceniny		
Bežné bankové účty	630 269,39	705 201,55
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		
Peniaze na ceste		
<b>Spolu</b>	<b>630 269,39</b>	<b>705 201,55</b>

## Prehľad o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti – hlavná činnosť

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	942,00	-
Pohľadávky po lehote splatnosti	-	-
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>942,00</b>	<b>-</b>

## Prehľad o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<b>Imanie a fondy</b>					
Základné imanie	6 638,78	-	-	-	6 638,78
z toho: nadačné imanie v nadácii	6 638,78	-	-	-	6 638,78
vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
prioritný majetok	-	-	-	-	-
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	103,00	-103,00	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	-	-	-	-	-
<b>Fondy zo zisku</b>					
Rezervný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-18 278,16	-	-	122 459,03	104 180,87
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	122 459,03	-32 494,20	-	-122 459,03	-32 494,20
<b>Spolu</b>	<b>110 819,65</b>	<b>-32 391,20</b>	<b>-103,00</b>	<b>-</b>	<b>78 325,45</b>

**Fondy tvorené podľa osobitného predpisu**

	Stav na začiatku bežného účetného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účetného obdobia
Fond Ver.zbierka Pomáhajme svet	-	103,00	103,00		-

**Prehľad o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty**

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie
<b>Účtovný zisk</b>	122 459,03
<b>Rozdelenie účtovného zisku</b>	
Prídel do základného imania	-
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	-
Prídel do fondu reprodukcie	-
Prídel do rezervného fondu	-
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	-
Prídel do ostatných fondov	-
Úhrada straty minulých období	-
Prevod do sociálneho fondu	-
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-122 459,03
Iné	-
<b>Účtovná strata</b>	-
<b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>	
Zo základného imania	-
Z rezervného fondu	-
Z fondu tvoreného zo zisku	-
Z ostatných fondov	-
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	-
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-
Iné	-

**Významné položky na účtoch 325 a 379**

Opis záväzku	Začiatkový stav	Prírastky	Úbytky	Konečný stav
Nepoužitý príspevok z podielu zaplatenej dane prijatého v roku 2015	-	942,00	-	942,00



**Prehľad o záväzkoch podľa lehoty splatnosti**

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		16 603,73
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	27 112,77	25 239,93
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>27 112,77</b>	<b>41 843,66</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	-	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov	-	-
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>27 112,77</b>	<b>41 843,66</b>

Záväzky z obchodného styku predstavujú sumu 26 170,77 eur. Uhradené boli v priebehu mesiacov január a február 2017.

Suma 942,00 eur predstavuje nepoužitý podiel zaplatenej dane, ktorý je Nadácia Orange povinná vrátiť miestne príslušnému správcovi dane do 90 dní odo dňa vzniku skutočnosti, z ktorej táto povinnosť vyplýva.

**Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období**

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	-	-	-	-
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	-	-	-	-
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	-	-	-	-
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	-	-	-	-
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku	-	-	-	-
grantu	-	-	-	-
podielu zaplatenej dane	554 688,24	526 073,17	-554 688,24	526 073,17
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane	-	-	-	-

## Čl. IV

## Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

## Štruktúra výnosov z prijatých darov

Účet	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
662 – Prijaté dary od Orange Slovensko, a.s.	256 051,38	230 524,11
662 – Prijaté dary od iných organizácií	-	80 000,00
665 – Príspevky z podielu zaplatenej dane	603 746,24	656 509,85
667 – Prijaté príspevky z verejných zbierok	103,00	-

## Opis a suma významných položiek finančných výnosov

Finančné výnosy	2016	2015
644 - kreditné úroky	36,58	210,73

**Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov**

Položka	2016	2015
518 - služby	188 750,32	137 835,13
z toho:		
náklady na propagáciu a medializáciu aktivít nadácie	129 530,28	71 226,75
administrácia nadácie	56 760,36	59 482,52
ekonomické a právne služby	297,74	1 858,58
ostatné služby	2 161,94	4 889,28
538 - Ostatné dane a poplatky	-	16,50
542 – Ostatné pokuty a penále	100,00	-
549 - iné ostatné náklady	205,50	94,00
591 - daň z úrokov	6,85	39,73

**Opis a suma poskytnutých príspevkov a darov**

Položka	Riadok	2016	2015
562 - poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane	34	97 637,23	50 553,50
546 – poskytnuté dary	21	1 850,00	-
565 - poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	603 778,50	656 598,80
567 - poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	103,00	26,00

**Poskytnuté príspevky z ostatných darov mimo 2% z dane**

Položka	2016	2015
Solidarita FabLab	66 600,00	
Darujte Vianoce 2016	26 879,23	33 827,50
Krajšie miesta	1 500,00	16 726,00
Ostatné dary	2 658,00	
<b>spolu</b>	<b>97 637,23</b>	<b>50 553,50</b>

**Účel a použitie podielu zaplatenej dane – prijaté v r. 2015 a v r. 2016**

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
<b>Grantové programy:</b>	<b>159 313,74</b>	50 000,00
Darujte Vianoce	59 980,51	
Spojme sa pre dobrú vec	79 058,00	
e-Školy pre budúcnosť		50 000,00
Zamestnanecký grantový program	20 275,23	
<b>Projekty mimo grantových programov</b>	<b>394 432,50</b>	
Cena Nadácie Orange sociálna inklúzia	16 000,00	
Strategickí partneri v oblasti pomoci deficitným skupinám	54 470,00	
Cena Nadácie Orange vzdelávanie	19 000,00	
Strategickí partneri v oblasti vzdelávania	181 543,00	
Cena Nadácie Orange komunitný rozvoj	18 000,00	
Strategickí partneri v oblasti komunitného rozvoja	105 419,50	
<b>Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia</b>	<b>942,00</b>	<b>526 073,17</b>

V roku 2015 prijala Nadácia Orange príspevok z podielu zaplatenej dane 624 732,69 eur. Z toho bolo 554 688,24 eur prenesených do roku 2016. V roku 2016 Nadácia Orange použila z týchto prostriedkov sumu 553 746,24 eur. Suma 942,00 eur zostala nevyčerpaná. Túto sumu je Nadácia Orange povinná vrátiť miestne príslušnému správcovi dane.

V roku 2016 prijala Nadácia Orange príspevok z podielu zaplatenej dane 576 073,17 eur. Z toho v roku 2016 použila 50 000,00 eur. Na účet výnosov budúcich období bola preúčtovaná čiastka 526 073,17 eur.

**ČI. V****Opis údajov na podsúvahových účtoch**

Nadácia Orange na podsúvahových účtoch neúčtovala.

**ČI. VI****Ďalšie informácie**

Nadácia Orange má podpísanú zmluvu o spolupráci na základe, ktorej poskytne ALIANCII STARÁ TRŽNICA - občianske združenie v roku 2017 finančný príspevok vo výške 24 800,- EUR a v roku 2018 finančný príspevok vo výške 21 000,- EUR.

Nadácia Orange v roku 2016 nakúpila služby redesignu svojej stránky a iné služby v celkovej hodnote 17 565,02 EUR od spoločnosti blízkej členovi správnej rady.

Po 31. decembri 2016 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

Účtovnú závierku Nadácie Orange za rok 2015 odsúhlasila správna rada per rollam 8.4.2016 a schválila dozorná rada dňa 13.05.2016.